



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Parks Canada Agency – Bids Receiving**  
**111 Water Street**  
**Cornwall, ON, K6H 6S3**  
**Bid Fax: (613) 938-5785**

AMENDMENT#5 TO INVITATION TO

TENDER

MODIFICATION#5 D'APPEL D'OFFRES

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaries**

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency  
 CFOD – Contracting Operations  
 111 Water St.  
 Cornwall, ON K6H 6S3

|   |  |                            |
|---|--|----------------------------|
| Title-Sujet<br><b>Building Renovations at Ottawa Lockstation</b>  |  | Date<br><b>Feb 14 2014</b> |
| Solicitation No. - No. de l'invitation<br><b>10131328</b>   | Client Ref. No. – No. de réf du client.            |                            |
| GETS Reference No. – No de reference de SEAG  |  |                            |
| Solicitation Closes<br>L'invitation prend fin –<br><br><b>at – à 02:00 PM<br/>on – le Feb 14, 2014</b>  | Time Zone<br>Fuseau horaire -<br><br>Eastern Time  |                            |
| F.O.B. - F.A.B.<br>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>                                |  |                            |
| Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :<br><br><b>dale.rudderham@pc.gc.ca</b>  |  |                            |
| Telephone No. - No de téléphone<br><br><b>(613) 938-5751</b>  | Fax No. – No de FAX:<br><br><b>(613 ) 938-5785</b> |                            |
| Destination of Goods, Services, and Construction:<br>Destinations des biens, services et construction:<br><br><b>See Herein</b>                                     |  |                            |
| Vendor/Firm Name and Address<br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur  |  |                            |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm<br>Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur |  |                            |
| Signature   |  | Date                       |

## 10131328 Modification#5

Cette modification donne effet aux changements suivants:

### 1. LES QUESTIONS ET RESPONSE :

**Q1. Est-ce que la peinture de "tous les cadres de fenêtre, etc meneaux" comprennent les surfaces extérieures ou seulement intérieur (voir dessin A9, "Rez de - Finitions")?**

A1. Oui, comprend des surfaces extérieures - lorsque le temps le permet.

**Q2. S'il vous plaît fournir des éclaircissements sur clignotant travail à faire au vestibule nord (voir dessin A6, Section A/A8)?**

A2 Fourni par entrepreneur.

**Q3. S'il vous plaît fournir des éclaircissements sur clignotant travail à faire au vestibule nord (voir dessin A6, Section A/A8)?**

A3. Seulement réparer / remplacer clignotant endommagé existant selon les besoins.

**Q4. Est un service de l'eau existant à être déplacé?**

A4. Non

**Q5. Modification#2 stipule que la démolition et l'enlèvement des matériaux intérieurs est supprimé du contrat. S'il vous plaît confirmer que la suppression comprend la démolition et l'enlèvement des matériaux pour la nouvelle ouverture de l'escalier, la nouvelle trappe et de la démolition, l'enlèvement et la délocalisation de la poutre et solives déménagements.**

A5. Démolition supprimé identifié dans modification#2 est de la finition intérieure seulement. Nouvelle ouverture d'escalier, ouverture de la trappe, l'enlèvement et la délocalisation de la poutre et solives déménagements sont considérés construction.

### **Note:**

S'il vous plaît vérifier les modifications sur [buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca) périodiquement et avant la clôture. Vous pouvez utiliser "RSS" l'option de votre navigateur pour vous informer sur les changements.

Les soumissions doivent être reçues au 111 Water St E, Cornwall ON avant la fermeture par courrier / livraison / en personne. Révisions par télécopieur sont acceptées.

Ouverture des offres est publique.

**LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MEMES**